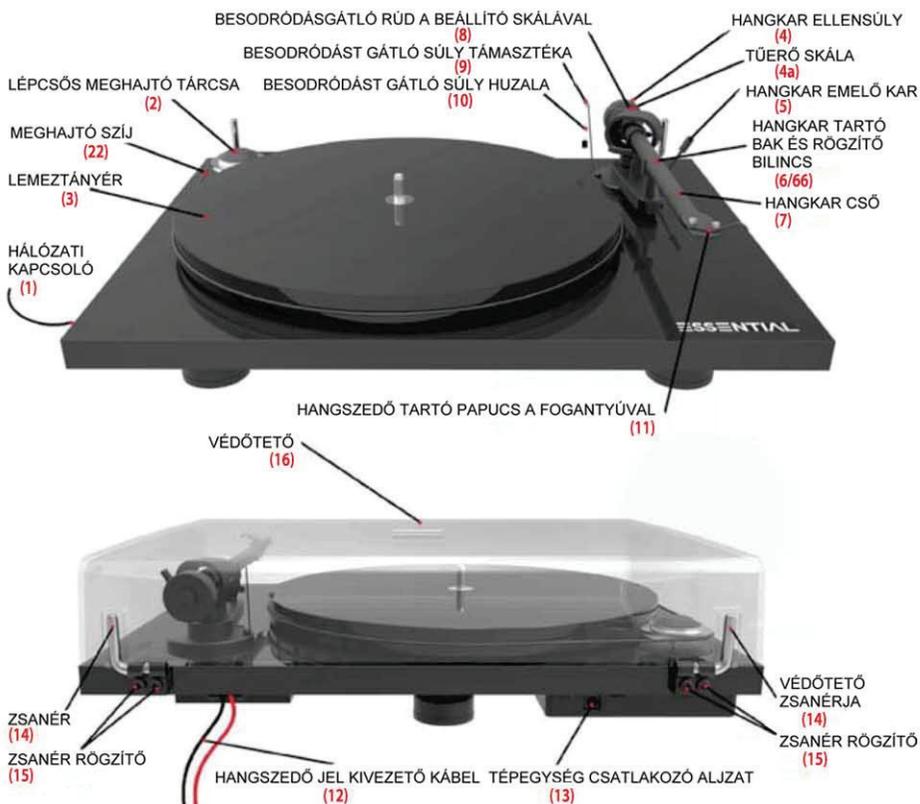




Pro-Ject Essential III lemezjátszó



KEZELÉSI ÚTMUTATÓ



A készülék kezelőszervei, szolgáltatásai és csatlakoztatása

- | | |
|--|--|
| (1) HÁLÓZATI KAPCSOLÓ | (22) MEGHAJTÓ SZÍJ |
| (2) LÉPCSŐS SZÍJTÁRCSA | (4a) TŰERŐ SKÁLA |
| (3) LEMEZTÁNYÉR A NEMEZRÁTÉTTTEL | (66) ELTÁVOLÍTHATÓ SZÁLLÍTÁSI RÖGZÍTÉS |
| (4) HANGKAR ELLENSÚLY | |
| (5) HANGKAR EMEŐKAR | |
| (6) HANGKAR BAK | |
| (7) HANGKAR CSŐ | |
| (8) BESODRÓDÁS GÁTLÓ SÚLY ÉS A BESODRÓDÁS GÁTLÁST BEÁLLÍTÓ SKÁLA | |
| (9) BESODRÓDÁST GÁTLÓ SÚLY TÁMASZTÓ ELEME | |
| (10) BESODRÓDÁST GÁTLÓ SÚLY A HUZZALLAL | |
| (11) HANGSZEDŐ TARTÓ A FOGANTYÚVAL ÉS AZ ORTOFON OM 10 HANGSZEDŐ BETÉTTTEL | |
| (12) AUDIÓ CSATLAKOZÓ KÁBEL | |
| (13) TÁPÁRAM CSATLAKOZÓ ALJZAT | |
| (14) VÉDŐTETŐ TARTÓ SAROKPÁNT | |
| (15) SAROKPÁNT RÖGZÍTŐK | |
| (16) VÉDŐTETŐ | |

HÁLÓZATI TÁPEGYSÉG A HÁLÓZATI KAPCSOLÓVAL (NEM LÁTHATÓ) *

Kedves zenebarát!

Köszönjük, hogy egy Pro-Ject Audio Systems lemezjátszó vásárlása mellett döntött!

A lemezjátszó lehető legjobb teljesítményének és megbízhatóságának biztosítása érdekében feltétlenül tartsa be az alábbiakat és annak megfelelően használja a készüléket!



A felhasználóra leselkedő veszélyre, vagy esetleges használati hibára figyelmeztet.



Fontos tudnivalót jelöl.

A lemezjátszót a gyárban beszerelt és a lemezjátszóhoz beállított hangszedővel együtt szállítjuk. A hangszedő beállítását csak akkor kell elvégeznie, ha később egy másik modellel cseréli le azt. A lemezjátszó összeszerelése során elveszhetnek esetleg az apróbb alkatrészek, ha nem megfelelően helyezi el azokat. Éppen ezért az összeszerelés előtt ellenőrizze az alkatrészeket az előző oldalon látható ábra szerint! A külön csomagolt szerkezeti elemeket csillag (*) jelöli.

Biztonságtechnikai tudnivalók

A készülékhez mellékelte hálózati tápegység látja el a készüléket tápfeszültséggel. Ügyeljen arra, hogy a hálózati tápegység elektromos csatlakozó villásdugója könnyen elérhető hálózati aljzathoz csatlakozzék, hogy szükség esetén könnyen áramtalanítani tudja a készüléket! Mindig a villásdugónál fogva húzza ki a hálózati csatlakozó kábelt az elektromos aljzathoz, soha a kábelnél fogva húzza ki a villásdugót az aljzathoz! Soha ne fogja meg a lemezjátszót, a tápegységet, vagy a tápkábelt, illetve a villásdugót nedves kézzel!



Ügyeljen arra, hogy ne kerülhessen folyadék a készülék, illetve a tápegység belsejébe! Ne öntsön vizet a készülékre, vagy a tápegységre! Ne tegyen nyílt lángot használó eszközt, például gyertyát a lemezjátszóra és a közelében se használjon ilyesmit! Ne használja a készüléket erősen párás, nedves környezetben, például fürdőszobában, mosdó közelében, úszómedence szélén, vagy egyéb ilyen helyeken!

A csomagolásához használt műanyag zsákok, csomagolóanyagot tartsa távol a gyermekektől, nehogy játékszerként használva azt esetleg fulladást okozhasson!

A lemezjátszó beállítása

A lemezjátszót részben szétszerelt állapotban szállítjuk, hogy elkerüljük a különösen érzékeny szerkezeti elemek sérülését. Ne feledje kiszedni a csomagolásból a külön csomagolt apróbb szerkezeti elemeket! A készülék kicsomagolása után ellenőrizze, hogy nem sérült-e a készülék csomagolása, illetve maga a készülék a szállítás során.

A lemezjátszót sima, vízszintes felületen helyezze el (használon vízmértéket)!

Helyezze fel a meghajtó szíjat (22) a lemeztányér peremére (3), illetve a 33 fordulat/perc sebességű lemezek lejátszásához a motortárcsa kisebbik átmérőjű hornyába (2)! 45 fordulat/perc sebességű lemezek lejátszásához a meghajtó tárcsa nagyobb átmérőjű hornyába fektesse a meghajtó szíjat! Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön olaj, vagy zsír a szíjra, mivel az csökkenti a lemezjátszó hangzásteljesítményét és rövidítheti is a szíj élettartamát. Az esetlegesen a szíjra, vagy a lemeztányér külső felületére került olajt, vagy zsírt konyhai törölpapírral törölheti le.

Helyezze fel a filc lemezalátétet a motortárcsa tengelyére (3). Vegye le a hangkarról a rögzítő bilincseket (66)!

Távolítsa el a szállítási sérülések ellen biztosító rögzítő bilincset a hangkarról és húzza ki a jobb keze fele a piros szállítási biztosító zárat! Tegye vissza a tartóbakra a hangkart! Tegye vissza az eredeti csomagolóanyagba a rögzítő elemet, a készülék esetleges szállításánál szüksége lehet még rá!

A túerő beállítása

A tartozék ellensúly (6. 00 ellensúly) legfeljebb 3,5 – 5,5 g tömegű hangszedőkhöz használható. Tartozékként vásárolható egy másik ellensúly (01 ellensúly), amely 6-9 g tömegű hangszedőkhöz használható.

Dugja rá félig az ellensúlyt (4) az ellensúly tartó rúdra a hangkar végén (7) úgy, hogy a (4a) túerő beállító skála a lemezjátszó eleje fele nézzen! Engedje le a hangkar emelő kart és állítsa a hangszedőt a hangkar tartó bak és a lemeztányér közötti térbe! A túerő beállításához

óvatosan forgassa az ellensúlyt, amíg egyensúlyba nem kerül a hangkar, vagyis vízszintesen nem lebeg. A hangkart finoman felfele emelve, illetve leengedve mindig az egyensúlyi állapotba kell visszatérnie. Óvatosan végezze el a beállítást! A tűerő beállításához vegye le a tűvédőt a hangszedőről, de nagyon vigyázzon, hogy el ne érje a tű hegye a lemeztárszó felületét, vagy a tányért!

Miután egyensúlyi állapotba hozta a hangkart, helyezze vissza azt a (6) hangkar tartó bakra! Elmozdítása nélkül fogja meg a két ujjával a (4) ellensúlyt és a (4a) tűerő állító tárcsát finoman elfordítva állítsa be úgy, hogy a nulla érték a (8) besodródást gátló rúddal egy vonalban legyen! Ellenőrizze, hogy továbbra is egyensúlyi állapotban maradjon-e a hangkar!

Ezután forgassa el az ellensúlyt (a lemeztárszó elejéről nézve) az óramutató járásával ellentétes irányba és állítsa be a beszerelt hangszedőnek megfelelő ajánlott tűerőt! A skála egy-egy jelzése 1 mN (=0,1 g / 0,1 pond) tűerőnek felel meg.



Figyelem! A tűerőt a besodródást gátló súly felhelyezése és beállítása előtt állítsa be. A gyári kivitelben beszerelt Ortofon OM10 hangszedőhöz javasolt tűerő 15 mN!

A besodródás elleni (anti-skating) erő beállítása

Akassza be a besodródási ellensúly tartó fonal hurkát a hengersizár (8) választott tűnyomásnak megfelelő hornyába, majd fűzze át a fonalat a huzaltartó szem (9) nyílásán!

A tűnyomás függvényében az alábbiak szerint állítsa be a besodródás elleni (antiskating) erőt:

Tűnyomás

10 – 14 mN

15 – 19 mN

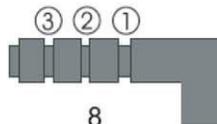
20 mN és nagyobb

A hengersizár (8)

Az első a csapágygyűrűktől

A második a csapágygyűrűktől

A harmadik a csapágygyűrűktől



A lemeztárszó csatlakoztatása az erősítőhöz

A lemeztárszóba beépítettük az RCA dugókkal szerelt (12) audió összekötő kábelt és azon keresztül kötheti össze a lemeztárszót az erősítő megfelelő bemenetével. Az erősítő lemeztárszó (phono, gram, disc, vagy RIAA jelű) bemenetét használja! Ellenőrizze, hogy a választott hangszedőnek megfelelő paraméterekkel, erősítéssel és lejátszási korrekcióval van-e ellátva az erősítő bemenete! A vonalszintű bemenetek (pl. CD, Tuner, Tape, vagy Video jelzéssel) nem alkalmasak a hangszedő jeleinek a fogadására!

Ügyeljen a kábel csatornahelyes (bal és jobb csatorna) bekötésére! A jobb csatorna jele általában piros, a bal csatorna általában fehér, vagy fekete. Az adott erősítő kezelési utasításában találja meg a megfelelő tudnivalókat. Sok esetben az aljzatok között egy csavaros földelő pont is van. Ide kötheti a hangkar földelő vezetékét, ha bűgő hangot hallana, amikor a lemeztárszó bemenetre vált.

Egy külön MM, vagy MC illesztő erősítőre, vagy transzformátorra lesz szüksége, ha nincs a lemeztárszó hangszedő jeleinek fogadására alkalmas PHONO bemenet az erősítőn. Ilyen illesztő erősítő például a PRO-JECT PHONO BOX, vagy a PRO-JECT TUBE BOX, amelyet a lemeztárszó hangkar kimenete és az erősítő valamelyik vonalszintű bemenete közé kell kapcsolnia.

Ezzel kapcsolatban a Pro-Ject Audio honlapján, a www.project-audio.com címen talál további útmutatást.



A gyári alapváltozatban a készülékkel szállított hangszedő betét esetében a javasolt terhelő ellenállás **47kohm/ MM-bemenet**.

Csatlakoztatása az elektromos hálózathoz

A lemeztárszót az adott országban használatos elektromos feszültségértékre beállított transzformátorral és hálózati tápegységgel szállítjuk. Azért a biztonság kedvéért ellenőrizze a készülékre ragasztott adatcímkén szereplő feszültségértékeket, mielőtt az elektromos hálózathoz csatlakoztatná a készüléket!



Csatlakoztassa a tápegység alacsony feszültségű dugóját a lemeztárszó hátlapján lévő (20) aljzathoz, s csak ez után csatlakoztassa a tápegység hálózati kábelének dugóvilláját az elektromos aljzathoz!

A porvédő tető felszerelése

Helyezze rá a porvédő tetőt óvatosan a rögzítő sarokpántokra és úgy állítsa be a (14) rögzítő csavarokat, hogy a tető abban az állásban maradjon, amelyben szeretné, anélkül, hogy nagyobb erőt kellene kifejtenie a tető felnyitásához, vagy lecsukásához.

A készülék be- és kikapcsolása

Az (1) hálózati kapcsoló nyomogatásával indíthatja, illetve állíthatja le a motort.

A lemeztányér fordulatszámának változtatása

Tegye át a (22) szíjat a motortárcsa nagyobb átmérőjű (2) hornyába! Tegye vissza a szíjat a kisebbik horonyba, ha vissza szeretne váltani a 33 1/3 f/p sebességre!



A termékekkel kapcsolatban a Pro-Ject honlapján, a www.project-audio.com címen talál további tájékoztatást

Karbantartása és tisztítása

A lemezájátzó alig igényel rendszeres karbantartást és tisztítást. A port enyhén megnedvesített antisztatikus törülköendővel törölheti le. Sohase használjon száraz ruhát, mert az statikus feltöltődést kelt és az csak több port vonz! A szakkereskedésekben antisztatikus folyadék is vásárolható, de csak óvatosan bánjon vele, mert a gumirészekre került folyadék károsíthatja azokat! A tű károsodásának kivédése érdekében ajánlatos felhelyeznie a tűvédőt a hangszedő betétre, mielőtt tisztítani kezdené a készüléket!

Az egyenetlen feszülés kivédése érdekében vegye le a lemeztányérról a meghajtó szíjat, ha hosszabb időn át nem használja a lemezájátzót!



A lemezájátzó tisztítása, vagy karbantartás előtt biztonsági okokból mindig húzza ki előbb a hálózati csatlakozó dugót az elektromos aljzatból!

A hangszedő tű cseréje

A sérült, vagy kopott tű súlyosan károsíthatja a hanglemezeket, éppen ezért ki kell azt mihamarabb cserélni!

A tű hangszedőből való kihúzása előtt vegye le a tűvédőt, majd az új tű beillesztése után tegye vissza a tűvédőt a hangszedőre!



Az Ortofon OM-10 hangszedőhöz szükséges cseretű az OM 10 típusú tű. Késég esetén kérjen tanácsot a készülék eladójától, vagy forgalmazójától!

A hangszedő illesztése és felszerelése

** A karra minden szabványos, fél hüvelykes felfogó felületű hangszedő felszerelhető. A tűvédőt feltéve illesse rá a hangszedő betétet a (11) hangszedő tartó papucsra és szerelje rá a hangszedő betéttel kapott tartozék csavarokkal, ügyelve arra, hogy mindegyik felfogó furatba jusson egy-egy csavar (11). Ne húzza meg még a csavarokat!

Az alábbiak szerint csatlakoztassa a hangkar kábelt a hangszedő betét kivezetéseire:

fehér	a bal csatorna meleg pontja (L+)
piros	a jobb csatorna meleg pontja (R+)
zöld	a jobb csatorna hideg pontja (R-)
kék	a bal csatorna hideg pontja (L-)

Csak akkor élvezhet tökéletes hangminőséget, ha előírás szerint csatlakoztatta, szerelte fel és állította be a hangszedő betétet! A feladat tökéletes ellátásához használja a Pro-Ject beállító eszközöket (pl. „Align IT”), vagy más egyéb alkalmas segédeszközöket!

A Pro-Ject viszonteladói, vagy a szakszervezetek készséggel lesznek a segítségére, ha még nincs tapasztalata a hangszedő betétek és a lemezájátzók beállításában.



Figyelem! A lehető legnagyobb gondossággal járjon el a hangkar és hangszedő beállítása során, nehogy kárt tegyen az érzékeny hangszedőben, hangkarban, vagy hangkar csapágyakban! Bízva inkább ezt a feladatot a szakkereskedőre, vagy szervizszakemberre, ha bizonytalan a dolgában!

Hasznos ötletek

A lemeztájszót egy rázkódásmentes, nem rezonáló felületen, például falapon, vagy többrétegű lemezből készült állványon állítsa fel, hogy kivédhesse a tartószerkezet nem kívánatos és a lejátszási minőséget károsan befolyásoló rezgéseit!

A PRO-JECT Essential III / Pro-Ject 8.6 műszaki adatai

Névleges fordulatszám	33,33/45,11 fordulat/perc
Fordulatszám ingadozás	33: $\pm 0,70\%$ 45: $\pm 0,60\%$
Nyávogás	33: $\pm 0,21\%$ 45: $\pm 0,19\%$
Jel/zaj arány	-66 dB
Effektív hangkar tömeg:	8,0 g
Effektív hangkarhossz	8,6" (218,5 mm)
Túlnyúlás	22,0 mm
Áramfelvétel	4,5 W
Külső tápegység	15 V/500 mA egyenáram, az adott ország feszültség-értékére beállítva
Méretei (Sz x Ma x Mé)	420 x 112 x 330 mm
Nettó tömege	5,0 kg
Csomagolási méretei	488 mm széles x 235 mm magas x 393 mm mély
Bruttó tömege	7,0 kg

Az Ortofon OM 10 MM (mozgó mágneses) hangszedő műszaki adatai

Frekvencia átvitele	20 - 22.000 Hz
Csatorna elválasztása	22 db/1 kHz
Kimenő feszültsége	4 mV
Javasolt terhelő ellenállása	47 kOhm / az erősítő MM bemenetéhez csatlakoztatva
Engedékenység/tű típus	20 $\mu\text{m}/\text{mN}$ – elliptikus
Javasolt leszorító erő	15 mN
Tömege	5 g

Esetleges hibás használat és a lehetséges hibaokok

A Pro-Ject lemeztájszókat a lehető legmagasabb minőségi igényeket betartva gyártjuk és a gyár elhagyása előtt szigorú minőségellenőrzésnek vetjük alá azokat. Az esetleg fellépő hibás működés nem feltétlenül anyaghibára, vagy gyártási hibára vezethető vissza, igen gyakran a helytelen üzembe helyezés, vagy a nem előírás szerinti használat vezet a meghibásodásokhoz. Meghibásodás, vagy téves működés esetén mindenképp előtte az alábbiakat ellenőrizze:

Nem forog a lemeztányér, hiába kapcsolta be a készüléket

Nem csatlakoztatta a készüléket az elektromos hálózathoz.

Nincs áram az elektromos hálózati aljzatban.

Nem tette fel a meghajtó szíjat a lemeztányérra, vagy lecsúszott az.

Nem szól az egyik csatorna, vagy mindkettő néma

Nem jó az érintkezés a hangszedő és a hangkar kábel, vagy a hangkar kábel és az erősítő lemeztájszó bemenete között. Ezt akár egy zárlatos dugó, egy levált forrasztás, vagy csak a túl laza, esetleg nem megfelelő csatlakoztatás is okozhatja.

Nem kapcsolta be az erősítőt, vagy nem a megfelelő bemenetre állította be azt.

Hibás az erősítő, vagy a hangsugárzó, vagy elnémította az erősítő kimenetét.

Nem csatlakoztatta a hangsugárzókat.

Erős bűgást hall a lemeztájszó bemenetre váltva

Nem csatlakoztatta a földelő vezetékét a hangszedő, a hangkar, vagy a hangkar kábel és az erősítő földelő pontja közé.

Torzan, vagy kimaradovva szól az egyik, vagy mindkét csatorna

Nem a megfelelő bemenethez csatlakoztatta a lemeztájszót az erősítőn, vagy rosszul van beállítva az MM/MC kapcsoló.

Sérült a tű, vagy a tűtartó szerelvény.

Helytelenül választotta meg a fordulatszámot, túlfeszítette a meghajtó szíjat, kiszáradt, piszkos, vagy sérült a tányércsapágy.

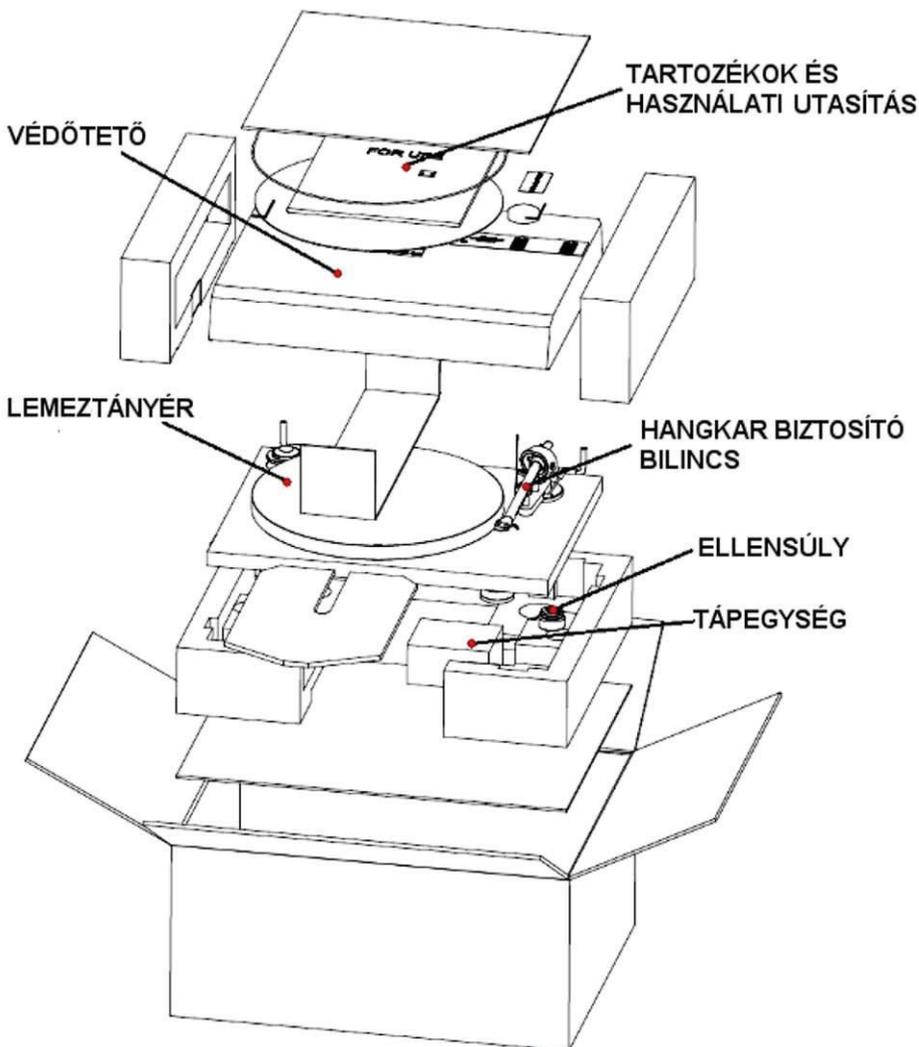
Szerviz

Amennyiben olyan meghibásodással, vagy hibajelenséggel találja szemben magát, amit nem tud a fenti útmutatás alapján, vagy egyéb eszközökkel elhárítani, akkor lépjen kapcsolatba a készülék eladójával, vagy a kijelölt szakszervizzel! A készüléket csak nagyon indokolt esetben és előzetes jóváhagyással küldje vissza a forgalmazóhoz!

A készüléket csak akkor tudjuk garanciálisan javíttatni, ha azt eredeti csomagolásában, vagy megfelelően csomagolva juttatja el a szervizhez. Éppen ezért javasoljuk, hogy őrizze meg a készülék eredeti csomagolását!

Mielőtt visszaküldené a lemezjátszót, szerelje gondosan szét és csomagolja vissza az elemeit (műanyag védőtető, ellensúly [4], besodródást gátló súly [10], meghajtó szíj [22]) az eredeti csomagolásába, ahogyan az a kezelési utasítás utolsó oldalán lévő szerelési ábrán látható!

Tegye fel a tűvédő sapkát is! Rögzítse a hangkart (66), mielőtt a dobozába tenné a lemezjátszót!



Garancia



A gyártó nem vállal felelősséget a jelen előírások be nem tartása miatt a készülék szállítás során keletkező károkért. A készülék egészének, vagy bármely részének meg nem engedett, vagy a gyártó engedélye nélkül történő módosítása esetén megszűnik a gyártó garanciális kötelezettsége és a vevő joga, hogy garanciális igényeket támasszon a gyártóval szemben!

Mintabolt és ügyfélszolgálat:

H-1148 Budapest, Fogarasi út 10-14.

Telefon: +36 1 468 2176

info@audiocentrum.hu

Nyitva tartás:

Hétfőtől péntekig: 10.00 - 19.00

Szombaton: 10.00 - 14.00

 **audiocentrum**
www.audiocentrum.hu